



C. & T. Rais Unternehmungen
 CH-2537 Vauffelin
 Tel. 032 358 18 10
 Fax 032 358 19 10

**Anmeldung / Rechnung
 Inscription / Facture**

PC Konto Nr. 25-13388-9 MWS / TVA Nr. 339 270

**Anmeldeschluss / Délai d'inscription
 30. September / septembre 2010**

**Die Teilnahmebedingungen habe ich zur Kenntnis genommen und miete:
 J'ai pris note des conditions de participation et je loue:**

Stand Nr. / No. _____ als Reihenstand / *comme stand en ligne*
 Halle Nr. / No. 1 _____ als Eckstand / *comme stand du coin*

Spezialgebiet: Technik allgemein Musikalien / Spielautomaten Uhren / Foto Sammlerwaffen
Spécialité: *Technique en générale* *Automates à jeu & musique* *Montres / Photo* *Armes de collection*

Standgrösse / Grandeur du stand :

Front _____ m x Tiefe / Profondeur _____ m = _____ m² à Fr. _____ = Fr. _____

Ecke(n) / angle(s): Anzahl / nombre _____ à Fr. 40.00 = Fr. _____

Tische: _____ Stück / pièces à 1.8 m
Tables: _____ Stück / pièces à 2.5 m **total** _____ Stk. / pces à Fr. 20.00 = Fr. _____

Elektrisch: Anschluss / Branchement(s) à 230 V 10 A à Fr. 70.00 = Fr. _____
Electricité: Anschluss / Branchement(s) à 400 V 10 A à Fr. 180.00 = Fr. _____

Zusatzausweise / Cartes supplémentaires : _____ Stk./pce(s) à Fr. 10.00 = Fr. _____

Parkkarte(n) / Carte(s) de parage _____ Stk./pce(s) à Fr. 10.00 = Fr. _____

Subtotal _____ = Fr. _____
 zuzüglich Mehrwertsteuer / plus TVA + 7.6 % = Fr. _____

Total zahlbar bei Anmeldung / payable à l'inscription **Fr.** _____

AUSWEISE für (s. Art. 8) : / CARTES d'exposant pour (v. art. 8) :

➡ Nicht vorbestellte Ausweise verfallen / *Cartes d'exposant non commandées d'avance sont échues*

Name / Nom _____ Vorname / Prénom _____
 Name / Nom _____ Vorname / Prénom _____
 Name / Nom _____ Vorname / Prénom _____
 Name / Nom _____ Vorname / Prénom _____

Fotos / Photos : RT-Archive liegen bei / *sont jointes* folgen bis / *suivent jusqu'au 11.10.10*

Name / Nom _____ **Vorname / Prénom** _____
Strasse / Rue _____ **PLZ / NP** _____ **Ort / Lieu** _____
Tel. P _____ **Tel. G / A** _____ **Fax** _____
E-Mail _____ **Internet** _____
Datum / Date _____ **Unterschrift / Signature** _____



WARENVERZEICHNIS
 Gratiseintragung im Katalog
PALETTE DE MARCHANDISES
 Enregistrement gratuit dans le catalogue

Büro / Bureau

- Computer / *Ordinateurs*
- Schreib-Maschinen à *écrire*
- Rechen-Maschinen à *calculer*
-
-

Elektronik / Electronique

- Radio
- Tonbandgerät / *magnétophone*
- Fernseher / *télévision*
- Plattenspieler / *tourne-disque*
- Röhren / *tubes*
- Uhren / *montres*
-
-

Elektrotechnik / Electrotechnique

- Apparate / *appareils*
- Mess-Instrumente *de mesure*
- Motoren / *moteurs*
- Generatoren / *générateurs*
- Beleuchtung / *éclairage*
-
-

Freizeit / Loisirs

- Spiel-Automaten à *jeux*
- Spielzeug techn. / *jouets techn.*
- Modelle techn. / *modèles techn.*
-
-
-

Haushalt / ménage

- Küchen-Maschinen *de cuisine*
- Reinigungs-Masch. *de nettoyage*
- Näh-Maschinen à *coudre*
-
-

Mechanik / Mécanique

- Maschinen / *machines*
- Dampfmaschinen/*mach.à vapeur*
- Antriebe / *transmissions*
- Werkzeuge / *outils*
- Uhren / *horloges*
-
-

Medizin / Médecine

- Apparate / *appareils*
- Instrumente
-
-

Optik / optique

- Apparate / *appareils*
- Objektive / *objectifs*
- Kameras
- Foto
- Film
- Video
-
-

Pflege-Prod. d'entretien

-

Physik, Forschung / Physique

- Apparate / *appareils*
- Mess-Instrumente *de mesures*
-
-

Technische Literatur technique

- Bücher / *livres*
- Bauanleitungen/*instr.de montage*
-
-

Unterhaltung / Animations

- Musik-Automaten à *musique*
- Mech.Musik-Instrumente *musique*
- Grammophone
- Schallplatten / *Disques*
-
-

Waffen / Armes (s.TB v. CdP Art.10)

-

Werkzeug / Outils

-

**Ersatzteile und Zubehör
Pièces détachées et accessoires**

-

Dienstleistungen / Services

-
-

Per Post an / Par courrier à:

Per Email an / Par email à : info@rais.ch

